XXVI Jornada Nacional de Bibliotecología Médica
Sancti Spíritus 2026

TÍTULO: Actividades para el desarrollo de la expresión oral en idioma inglés en estudiantes de Sistemas de Información en Salud

Título: Activities for the development of English oral expression in Health Information Systems students

AUTORES:

Dra. C. Mallelin Bonachea Rodríguez

Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus , ORCID: https://orcid.org/0000-0002-7471-5445, mallelinb@infomed.sld.cu , Sancti Spíritus, Cuba

Dra. C. Tamara Carpio Afonso

Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus, https://orcid.org/0000-0003-4308-0146, tcarpio.ssp@infomed.sld.cu, Sancti Spíritus, Cuba

Estudiante Osvaldo Rafael Hernández Bonachea

Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus, ORCID: https://orcid.org/0000-0002-7471-5445, osvirafaelss@gmail.com , Sancti Spíritus

Estudiante Sheila Lázara Cabrera Carpio

Universidad de la Habana, ORCID: https://orcid.org/0009-0003-0958-4612 scabreracarpio@gmail.com º

RESUMEN

En la especialidad de Sistema de Información de Salud se potencia el estudio del idioma inglés como instrumento necesario para el desempeño profesional en campos como Registros Médicos y Estadísticas de Salud, Información Científico Técnica y Bibliotecología Médica, así como Informática en Salud. En este proceso investigativo se evidenciaron carencias en la expresión oral del inglés en los estudiantes de la Licenciatura en Sistemas de Información en Salud, relacionadas con: pobre vocabulario, errores gramaticales que afectan la comprensión y falta de fluidez en el discurso oral. Se establece como objetivo: proponer actividades para el desarrollo de la expresión oral en idioma inglés como lengua extranjera en los estudiantes de Sistemas de Información en

Salud. Se utilizó un enfoque estructurado que considera los descriptores de competencia lingüística establecidos en los diferentes niveles del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Los resultados evidenciaron una correlación directa entre el nivel de competencia lingüística de los estudiantes y su desempeño en las actividades de expresión oral.
Palabras clave: expresión oral, inglés, estudiantes de Sistemas de Información de Salud

ABSTRACT

In Cuba the study of the English language is a necessary instrument for professional work, formation, academic upgrade and professional improvement, as well as a means of communication with other cultures. Health Information Systems students who showed deficiencies in their English oral expression related to: poor vocabulary, grammatical errors that affect understanding and lack of fluency in oral speech. Objective: to propose activities for the development of English oral expression in Health Information Systems. A structured methodology was used, which considers the linguistic competence descriptors of the different levels of the Common European Framework of Reference for Languages. The results evidenced a direct correlation between the students' linguistic competence level and their performance in oral expression activities.
Key words: oral expression, English, health information systems students

INTRODUCCIÓN

La expresión oral desempeña un papel crucial en el desarrollo de las habilidades comunicativas en la adquisición de un idioma. En el ámbito educativo, el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER) proporciona una guía sólida para la enseñanza y evaluación de la competencia lingüística, incluyendo la expresión oral [(1).]

En correspondencia con esta guía metodológica, en Cuba se potencia el estudio del idioma inglés como instrumento necesario para el trabajo profesional, la formación, la autosuperación, la actualización académica y profesional, así como un medio importante para el contacto con otras culturas [(2).]

La expresión oral es un elemento determinante en el dominio de un idioma, a ello se refiere Bonachea et al. (2023), cuando apuntan que influir en estos futuros profesionales

para mejorar su desempeño y adoptar la superación en idioma inglés como un estilo de vida en este nuevo milenio no es solo importante, sino necesario, con el fin de satisfacer el encargo de la sociedad y del internacionalismo que se practica en el ámbito de la Salud Pública [3].

En tal sentido, en la Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus la preparación constituye un elemento estratégico. Sin embargo, la profundización en el estudio teórico realizado e investigativo permite afirmar que existen brechas e insuficiencias en la preparación idiomática de los estudiantes de la Licenciatura en Sistemas de Información en Salud, referido a pobre vocabulario, errores gramaticales que afectan la comprensión y la expresión oral de estos profesionales en formación.

Esta carrera, diseñada bajo la metodología de los Planes de Estudio E del Ministerio de Educación Superior, se enfoca en la formación de un graduado de perfil amplio para el diseño, implantación, control y protección de los sistemas de información como insumos en los procesos de salud [4]. Su plan de estudios incluye el inglés en los seis primeros semestres, lo que subraya la importancia de esta lengua para su desempeño profesional en campos como Registros Médicos y Estadísticas de Salud, Información Científico Técnica y Bibliotecología Médica, así como Informática en Salud [4,5].

Como parte del proceso investigativo y con la intención de buscar solución desde la ciencia, se profundiza en las técnicas y actividades para lograr el desarrollo de la expresión oral utilizadas por diferentes autores como Macías (2017), Figueroa (2017) y Alshaqsi (2018), quienes amplían la información explicando que el uso de técnicas como el trabajo en parejas, la dramatización y los juegos de roles ofrecen beneficios para el perfeccionamiento de la expresión oral porque fijan elementos lingüísticos y contribuyen a mejorar la confianza para la producción oral del idioma [6-8].

Yaprak y Kaya (2020) optan por la enseñanza de la expresión oral basada en el enfoque comunicativo clásico y el enfoque por tareas; enfatizan en la fluidez oral, la coherencia y la cohesión, además de hacer un llamado a promover actividades grupales para su tratamiento [9].

En el contexto cubano, se destaca Vigil García (2020), quien propone el uso del WhatsApp en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés para potenciar el desarrollo de la competencia comunicativa, interactiva e intercultural, desde el contexto

sociocultural en que aprenden los estudiantes. Sin embargo, su propia investigación reconoce que la participación de algunos estudiantes se mantiene baja, por no tener el medio digital o presentar dudas en su manejo en el momento de la realización de las tareas docentes [10].

Según Figueroa-Vidal et al. (2022), la expresión oral necesita de aptitudes para formular ideas coherentes, saber cuándo y cómo expresarse e interactuar de forma eficaz entre el emisor y el receptor, por lo que se requiere del dominio de las cuatro habilidades lingüísticas (comprensión auditiva, expresión oral, comprensión lectora y expresión escrita) que permiten comprender y producir el lenguaje hablado para lograr una comunicación interpersonal adecuada y efectiva [11].

Serrano et al. (2022) diseñan un sistema de tareas docentes para el desarrollo de habilidades lingüísticas en inglés en estudiantes de medicina a través del empleo de las tecnologías de la información y las comunicaciones [12].

En opinión de las autoras de este artículo, el empleo de los entornos virtuales favorece el desarrollo de las habilidades lingüísticas. A decir de Carpio et al. (2023), el uso del WhatsApp, así como el uso de las tecnologías de la informática y las comunicaciones, son recursos inherentes al desarrollo de todas las esferas de la vida; y se convierten en tendencia para el aprendizaje del idioma inglés [13].

La revisión bibliográfica al alcance de la investigadora, relacionada con la expresión oral del idioma inglés como lengua extranjera, ofrece un cúmulo de información valiosa y, a su vez, constituye bases teóricas para el diseño de un conjunto de actividades para el desarrollo de la expresión oral en idioma inglés en los estudiantes de Sistemas de Información en Salud.

En el presente artículo se establece como objetivo: proponer un conjunto de actividades para el desarrollo de la expresión oral en idioma inglés como lengua extranjera en los estudiantes de la Licenciatura en Sistemas de Información en Salud.

DESARROLLO

En la actualidad, la expresión oral ocupa un lugar importante en el desarrollo de las habilidades lingüísticas, ya que le permite a los estudiantes comprender, interactuar y producir un mensaje de forma coherente, en función de cumplir las necesidades comunicativas que se les presenten en la interacción profesional o como parte de su quehacer cotidiano.

Mediante la expresión oral se emiten palabras, se expresan ideas y el hablante muestra el conocimiento de la lengua y sus capacidades cognitivas para hacer un uso adecuado del inglés en cuanto a vocabulario, pronunciación, significado y estructuras gramaticales, entre otros elementos lingüísticos, sociolingüísticos y socioculturales, en relación con los componentes de la competencia comunicativa.

En tal sentido, requieren un aprendizaje de nivel superior que solucione las necesidades de comunicación, socialización e intercambio profesional con personas dentro y fuera del país, que les posibilite, además, la participación en conferencias, eventos y congresos donde precisen el uso del idioma inglés [14].

Las actividades que se proponen implementar en esta investigación están diseñadas para promover la práctica activa de la expresión oral, potenciar la fluidez verbal y la capacidad de comunicación efectiva de los estudiantes, todo ello en concordancia con los estándares y descriptores del MCER. Pueden adaptarse según el nivel de competencia lingüística de los estudiantes y los objetivos específicos de aprendizaje.

Para el diseño de las actividades se empleó un enfoque estructurado que considera los descriptores de competencia lingüística establecidos en los diferentes niveles del MCER. Se desarrollan actividades que abarcan desde la práctica de la pronunciación y entonación hasta la discusión de temas relacionados con el quehacer del estudiante de Sistemas de Información en Salud, tales como la gestión de información, el uso de bases de datos especializadas, la estadística en salud y la seguridad informática, con el propósito de promover no solo la fluidez y precisión en la expresión oral, sino también la comprensibilidad y la coherencia de los discursos producidos por los estudiantes.

La metodología incluyó la selección de temas y contextos adecuados para cada nivel de competencia, y la incorporación de recursos audiovisuales para estimular la interacción de los estudiantes en las diferentes etapas de las actividades. Las actividades se describen como sigue:

Conjunto de actividades para el desarrollo de la expresión oral en idioma inglés como lengua extranjera en los estudiantes de la Licenciatura en Sistemas de Información.

1. Debate dirigido:
   · Tema: Elegir un tema relevante y controvertido relacionado con la actualidad o la cultura.
   · Descripción: Los estudiantes se dividen en equipos y deben argumentar a favor o en contra del tema asignado, practicando la argumentación oral de manera estructurada.
2. Presentación de temas específicos:
   · Tema: Asignar a cada estudiante un tema específico relacionado con su campo de interés (se asignan temas relacionados con el quehacer de los estudiantes de Sistemas de Información en Salud: Registros Médicos, Estadísticas de Salud, Seguridad Informática, Bibliotecología Médica).
   · Descripción: Los estudiantes tienen que investigar, preparar y presentar un discurso breve sobre su tema asignado (procedimientos de codificación, diseño de bases de datos, publicación científica en salud, protección de datos), enfatizando la claridad, coherencia y fluidez en su expresión oral.
3. Simulaciones de entrevistas profesionales:
   · Tema: Situaciones de entrevistas laborales, académicas o relacionadas con el ejercicio profesional en instituciones de salud.
   · Descripción: Los estudiantes participan en simulaciones de entrevistas donde practican la presentación de sí mismos, responden preguntas y expresan sus objetivos de manera efectiva.
4. Narración de experiencias personales:
   · Tema: Experiencias significativas en la vida de los estudiantes.
   · Descripción: Los estudiantes comparten anécdotas personales, practicando la narración y el uso de tiempos verbales en primera persona.
5. Debates abiertos:
   · Tema: Temas de interés general o ético.

· Descripción: Se promueve un debate abierto donde los estudiantes expresan y defienden sus opiniones, practicando la escucha activa y la argumentación en un ambiente respetuoso.

6. Role-playing situacional:

· Tema: Escenarios cotidianos o profesionales.

· Descripción: Los estudiantes asumen roles específicos y simulan situaciones de la vida real, como la atención a un usuario en un centro de información, la presentación de un informe estadístico, la discusión de un proyecto de informatización, entre otros.

7. Improvisación guiada:

· Tema: Escenarios inesperados o desafiantes.

· Descripción: Los estudiantes participan en ejercicios de improvisación donde deben responder rápidamente a circunstancias dadas, desarrollando la capacidad de pensar y expresarse en el momento.

8. El uso del WhatsApp:

· Tema: Se publican situaciones problémicas relacionadas con la gestión de información o el uso de sistemas en salud y cada estudiante envía un audio con las acciones a realizar en cada caso.

· Descripción: Se promueve un debate en línea donde se practica la audición, la comprensión y la expresión oral.

9. Uso del aula virtual:

· Tema: Se publican actividades de expresión oral para que los estudiantes las expongan en clases o envíen audios al profesor.

· Descripción: Se pueden crear las herramientas que propicien la interactividad de los estudiantes con el profesor y con los miembros del grupo, y que a su vez sea una vía que facilite una continua retroalimentación conjunta.

Las actividades propuestas favorecen un progreso significativo en la expresión oral de los estudiantes, mejoran tanto la fluidez y la precisión lingüística como la capacidad de estructurar discursos coherentes y comprensibles, y permiten la participación activa en interacciones orales tanto formales como informales.

Específicamente en los estudiantes de la Licenciatura en Sistemas de Información en Salud se observó la efectividad de las actividades diseñadas en coherencia con el

MCER. Se evidenció una correlación directa entre el nivel de competencia lingüística de los estudiantes y su desempeño en las actividades de expresión oral. Además, se identificaron áreas de mejora potencial en la enseñanza de la expresión oral que podrían abordarse mediante ajustes en el diseño y la implementación de futuras actividades.

CONCLUSIONES

El desarrollo de actividades de expresión oral, en concordancia con el MCER, demostró tener un impacto positivo para el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes de Sistemas de Información en Salud, fortalece su competencia lingüística y los prepara para situaciones de comunicación reales en contextos académicos y profesionales, particularmente en el manejo de información y tecnologías de la salud.

BIBLIOGRAFÍA

1. Council of Europe. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Strasbourg: Council of Europe; 2020. Disponible en: www.coe.int/lang-cefr.
2. Díaz Rodríguez YL, Quintana López LA, de León Riera IF. Valor del idioma inglés en el contexto actual de las ciencias médicas. Educ Med Super. 2022;36(2). Disponible en: http://Scielo.sld.cu/Scielo.php?script=ssci-arttext&pid=So864-21412022000202000002&Ing)s&nrm=iso
3. Bonachea Rodríguez M, Carpio Afonso T, Pérez González FJ. Exigencias didácticas para el perfeccionamiento de la producción oral del idioma inglés en el posgrado. Pedagogía y Sociedad. 2023;26(67). Disponible en: https://revista.uniss.edu.cu/index.php/pedagogia-y-sociedad/article/view/1508
4. Universidad Virtual de Salud. Sistemas de información en salud [Internet]. La Habana: UVS; [citado 1 Jul 2026]. Disponible en: https://uvs.sld.cu/sistemas-de-informacion-en-salud/

5. EcuRed. Licenciatura en Sistemas de información en salud [Internet]. La Habana: EcuRed; [citado 1 Jul 2026]. Disponible en: https://www.ecured.cu/index.php?title=Licenciatura_en_Sistemas_de_informaci%C3%B3n_en_salud
6. Macías C. Desarrollo de la expresión oral en inglés a través del juego de roles en estudiantes en situación de riesgo. [Tesis de maestría]. Bogotá: Universidad de La Sabana; 2017. Disponible en: https://intellectum.unisabana.edu.co/handle/10818/31693
7. Figueroa A. Estrategias para la producción oral del idioma inglés en la comunicación de los estudiantes. Polo del Conocimiento. 2017;3(7):[página inicial-página final].
8. Alshaqsi A. The Most Common Patterns of Classroom Dialogue Used by Science Teachers in Omani Schools. J Educ Pract. 2018;9(15):[página inicial-página final].
9. Yaprak Z, Kaya F. Improving EFL Learners´ Oral Production Through Reasoning-gap Task Enhanced with Critical Thinking Standards: Developing and Implementing a Critical TBLT Model, Pre-Task Plan, and Speaking Rubric. Adv Lang Lit Stud. 2020;11(1):40-50.
10. Vigil García PA, Padrón Acosta R, Andarcio Betancourt E, Otero Dumpierrés E, Licor Castillo O. Mobile learning: el uso de Whatsapp en el aprendizaje del inglés. Rev Conrado. 2020;16(77):201-208.
11. Figueroa-Vidal A, et al. Estrategias para la producción oral del idioma inglés en la comunicación de los estudiantes. Polo del Conocimiento. 2022;3(7):[página inicial-página final].
12. Serrano JMG, Rojas YN, Álvarez NEP. Tareas comunicativas para el desarrollo de la expresión oral del idioma inglés en estudiantes de Medicina. Correo Cient Méd. 2022;26(1).
13. Carpio Afonso T, Bonachea Rodríguez M, Pérez González FJ. Beneficios de la enseñanza de lenguas asistida por móviles en la fluidez de la escritura del idioma inglés. Mendive. 2023;21(2):e3156. Disponible en: https://mendive.upr.edu.cu/index.php/mendiveUPR/article/view/3156
14. Bonachea Rodríguez M, Carpio Afonso T, Concepción Pacheco JA, Pérez González FJ. La producción oral del idioma inglés en los Licenciados en Enfermería que asisten a cursos de posgrado. Gac Méd Espirit. 2022;24(3). Disponible en: https://revgmespirituana.sld.cu/index.php/gme/article/view/2426